

Orpheus und Eurydike

Orpheus und Eurydike - Lektion 7

Orpheus nimmt seine Lyra und geht in die Unterwelt hinab;

an diesem ruhigen Ort

sieht er die Schatten vieler Unglücklicher.

Er sucht schon lange den Schatten von Eurydike, seiner Ehefrau, aber er findet sie nicht.

Orpheus denkt viel über sich nach:

Der Hochzeitstag ist vor seinen Augen:

Er sieht sich, wie er Eurydike heiratet,
er hört sie lachen und fühlt, wie sie ihm Küsse gibt.

Er sieht sie über die Wiese spazieren.

Plötzlich berührt sie mit dem Fuss eine Schlange!

Die Schlange verletzt ihren Fuss mit ihren Zähnen.

Eurydike scheidet plötzlich aus dem Leben und geht als Schatten in den Tartarus hinab.

Orpheus beweint Eurydike mit vielen Tränen.

Schlussendlich versucht er Pluto, den Herrn der Schatten aufzusuchen.

Nach vielen Tagen

findet Orpheus Pluto und seine Ehefrau, Proserpina.

Orpheus zupft an den Seiten seiner Lyra und beginnt mit vielen Tränen (in den Augen) zu bitten: "Oh Pluto! Oh Proserpina) Der Grund meines Lebens ist Eurydike.

Ohne sie kann ich nicht zurückgehen. Ich wünsche mit Eurydike zusammen zu sein: Entweder in der Unterwelt oder unter freiem Himmel!"

Dann schlägt Orpheus (wieder) an seiner Lyra,
weinen die Schatten, weint auch Proserpina.

Orpheus und Eurydike

Endlich ruft der Herr der Schatten Eurydike zu sich:

"Orpheus bewegt uns mit seiner Lyra sehr."

und er sagt; „Ich sehe, dass er dich liebt.

Deshalb erlaube ich euch mein Königreich zu verlassen. Aber nur dir, Orpheus!

Er darf Eurydike in der Unterwelt nicht beachten. Du musst vor deiner Ehefrau gehen!

Wenn sich jedoch seine Augen zu Eurydike aufwenden, so wird sie in meinem Reich bleiben müssen. Geht nun!"

Hoffnungsvoll geht Orpheus lange schweigend vor seiner Ehefrau her. Der Weg ist lang und schwierig.

Sie sind schon nicht mehr weit vom tånarischen Tor entfernt,

Sie verlassen beinahe schon die Unterwelt, sie sehen schon das Sonnenlicht, als sich Orpheus umschaugt!

Vergeblich versucht Eurydike Orpheus zu berühren.

Schlussendlich seufzt sie: „Lebe wohl!" Sie kehrt in die Unterwelt zurück.